

Глава 65. День рождения

"Есть еще кое-что..." - Гарри вдруг что-то вспомнил.

"Говори."

"Квиррелл сказал, что Снейп..."

"Профессор Снейп, Гарри."

"Квиррелл сказал, что он ненавидит меня, потому что ненавидел моего отца. Это правда?"

"Ну, они действительно ненавидели друг друга. Как мистер Уизли и Драко. А потом твой отец сделал то, чего Снейп никогда не простит."

"Что?"

"Он спас ему жизнь."

"Что?"

"Да... - мечтательно произнес Дамблдор. - Забавно, как люди мыслят, правда? Профессор Снейп не мог смириться с долгом твоего отца... Я верю, что он так старался защитить тебя в этом году. Тогда он сможет спокойно возненавидеть память твоего отца..."

"Если бы вы только знали..." - Подумал Драко.

Гарри пытался понять это, но в голове у него стучало, и он остановился. "И еще одно, сэр..."

"Еще одно?"

"Плащ-невидимка - вы знаете, кто мне его прислал?" - Спросил Гарри, но вскоре посмотрел на Драко.

"Не такая уж и редкость, всегда можно купить." - Драко усмехнулся, глядя в сторону. Он был немного раздражен взглядом Гарри, который выглядел так, будто он мог украсть его в любой момент. Гарри вздохнул с облегчением, оглянувшись на Дамблдора.

"Ваш отец случайно оставил его у меня, и я подумал, что он вам понравится. - Глаза Дамблдора блеснули. - Полезная вещь... твой отец использовал его в основном для того, чтобы красть еду на кухне, когда был здесь."

"И еще одно, сэр..." - Неловко повторил Гарри. Дамблдор улыбнулся и кивнул, давая Гарри знак продолжать.

"Как я вытащил камень из зеркала?"

"Ах, я рад, что ты спросил меня об этом. Это была одна из моих самых блестящих идей, и между нами тремя, Это О чем-то говорит. Видите ли, только тот, кто хотел найти камень-найти его, но не использовать-мог бы получить его, иначе они просто увидели бы себя делающими золото или пьющими Эликсир Жизни. Мой мозг иногда удивляет даже меня... Итак, достаточно вопросов, камень в безопасности, и я предлагаю вам двоим начать с этих конфет. Ах! Берти Ботт каждый вкус в бобах! В молодости мне посчастливилось наткнуться на конфеты со вкусом блевотины, и с тех пор, боюсь. Они мне уже не нравятся, но, думаю, с ирисками со

мною все будет хорошо, правда?"

Он улыбнулся и сунул золотисто-коричневый боб в рот. Потом он поперхнулся и сказал: "Ушная сера!"

Драко рассмеялся "я думаю, вы могли бы использовать это", - сказал он, взяв свою палочку, которая была на вершине его стол, когда он указал на конфеты, "Separatum"

Когда заклинание попало на крышку, некоторые конфеты выпрыгнули из лотка, и осталось только несколько.

"Там только сладкие." - Драко сказал, положив палочку обратно.

"Чудесное заклинание!" - Дамблдор сделал комплимент, с любопытством глядя на Драко.

"Не смотрите на меня так. Скажем так, - Драко закатил глаза, - у меня есть еще и рвотный."

Дамблдор кивнул, создание нового заклинания в его возрасте было чудесным подвигом, хотя это было простое заклинание, которое, казалось, было сделано путем объединения двух существующих заклинаний, тем не менее, это было очень увлекательно. "Мне тоже нужно выучить это заклинание." - Он сказал, снова доставая Боб, улыбнулся и ушел.

Когда Дамблдор вышел, Гарри повернулся к Драко: "Спасибо".

"Нет необходимости, я бы не стал этого делать, если бы не было никакой выгоды для меня." - ответил Драко.

Гарри сидел молча, думая, что Драко притворяется, будто раздражает его, но он был бы шокирован, если бы узнал правду. В то время Драко боролся внутри себя, позволить ли Квирреллу, который был наполовину Волдеморт, убить Гарри, так как это могло бы сделать работу легче, и крестраж исчезнет. Но когда Волдеморт позвал его, он изменил свои планы, так как, если Квиррелл не убьет Гарри, в будущем будет много других неудобств, поэтому он изменил свои планы в последнюю секунду и вместо этого повернулся против Квиррелла.

"Что ты имел в виду, когда сказал "магия"?" - Спросил Гарри через некоторое время, неловкость убивала его.

"Понятия не имею. - Драко ответил, - Это, вероятно, редкая магия, которая позволит кому-то защитить другого человека и, видя силу заклинания, пользователь пожертвовал многим. В твоём случае это мать..."

"Пожертвовала собой." - Сказал Гарри, завершая предложение печальным голосом.

У Драко не было воспоминаний о матери в его родном мире, но в этом мире, если что-то случится с Нарциссой, Драко, несомненно, потеряет их, так что со зрелой точки зрения, он мог немного понять, что чувствовал Гарри.

Через пару минут они слышали знакомые голоса за стенами больницы.

"Всего пять минут," - слышали они.

"Ни в коем случае."

"Вы впустили профессора Дамблдора..."

"Ну, конечно, это был директор, совсем другое дело. Им нужен отдых."

"Профессор Снейп сказал, что он проснулся. Да ладно вам, мадам Помфри..."

"О, очень хорошо, - вздохнула она. - Но только пять минут."

Наконец она их впустила, и в комнату вбежали Теодор, Дафна, Пэнси, Рон и Гермиона.
"Драко!"

Гермиона и Дафна обняли Драко и прыгнули к нему в постель. Драко почувствовал себя неловко, не зная, что делать, но через некоторое время Пэнси кашлянула, и они оба поспешно встали с кровати, сильно покраснев. Дафна выглянула в окно, а Гермиона пошла к Гарри.

"Похоже, ты был очень занят." - сказала Пэнси строгим тоном перед Драко, сильно ударив его по руке.

"Ой! - Драко начал тереть руку от боли, - ты же знаешь, что мое тело все еще болит, да?"

"Хм! ты это заслужил. - Она сказала с раздраженным видом, но ее голос и действия говорили об обратном, когда она коснулась его рук, чувствуя себя немного виноватой, когда она крепко обняла его - Глупый! Идиот! Кем ты себя возомнил?"

Нежное блаженное объятие превратилось в смертельное объятие.

"Я не могу дышать." - Драко ахнул. Пэнси наконец отпустила его и посмотрела на него еще сердито.

"Почему твое наказание кажется таким удивительным? Тебе нужно обняться?" - спросил Теодор, подходя к нему.

"Бесишь." - Драко закатил глаза.

"Так вот в чем дело, да? Я надеюсь, - сказал Теодор, - что день, когда ты мне поверишь, наступит быстро, потому что я теряю терпение."

"Я понимаю. - Драко вздохнул. - Я просто не думал, что это будет так опасно, и я доверяю тебе, правда, но если бы ты больше работал над своим заклинанием, ты мог бы последовать за мной."

"Тче, раздражаешь. - Теодор прищелкнул языком. - у тебя все получилось, как я вижу, кстати, у тебя все есть?" Он спросил, глядя на него с надеждой в глазах.

"Возможно." - Неопределенно спросил Драко.

С другой стороны, Рон и Гермиона разговаривали с Гарри,

"Вся школа только об этом и говорит, - сказал Рон. - Что случилось на самом деле?"

Это был один из тех редких случаев, когда правдивая история еще более странная и захватывающая, чем дикие слухи. Гарри посмотрел на Драко, задаваясь вопросом, может ли он все рассказать.

"Они имеют право знать." - Драко посмотрел на Пэнси, Дафну и Теодора.

Гарри кивнул и медленно рассказал им все: Квиррелла, зеркало, камень и Волдеморта. Рон, Пэнси, Дафна и Гермиона были очень хорошими зрителями; они ахали в нужных местах, и когда Гарри рассказал им, что было под тюрбаном Квиррелла, девочки громко закричали.

"Теперь, когда я думаю об этом, это больше похоже на страшилку." - Подумал Драко.

"Значит, камень исчез?" - наконец сказал Рон.

"Понятия не имею. Дамблдор только что сказал, что он в безопасности."

Теодор посмотрел на Драко, который подмигнул ему в ответ, давая понять, чтобы он пока молчал.

"Значит, он действительно жив." - Дафна вздрогнула.

"Не волнуйся. Пока я здесь, я не позволю Волдеморту причинить вред кому-либо из моих близких." - сказал Драко.

Он был действительно расстроен до изнеможения, своими ошибками, целями и тем, что делать дальше. Этот год был действительно полезен Драко, так как помог ему узнать новые вещи, его слабости и уязвимости. С новым сильным честолюбием он был готов бороться за свои цели со всеми и вся.

Пэнси схватила его за руки, отвлекая мысли Драко. Он посмотрел на нее, "что?"

"Вот. - Она сказала, бросив подарок в его руку, - с Днем Рождения!"

"Что?" - Драко все еще был в замешательстве, когда Теодор, Дафна и Гермиона сделали ему подарки.

"Ты забыл, не так ли?" - Дафна рассмеялась.

"О! Если подумать, это же была ночь моего рождения." - думал Драко.

"Ты вел себя очень подозрительно, поэтому мы послали Дафну проверить, что случилось, и задержать тебя на некоторое время, так как хотели сделать тебе сюрприз, но вы так и не вернулись. - Сказала Пэнси дрожащим голосом. - Через два часа мы узнали, что ты опять совершил какую-то глупость и лежишь на больничной койке в обмороке."

Пэнси больше не могла ничего поделать и начала плакать: "я так боялась."

Драко вздохнул, крепко обнял ее, "Мне жаль."

Все молчали и слышали только рыдания Пэнси.